

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA

Tres meses	1,25 pesetas
Ses meses	2,50 »
Un año	6,75 »
ULTRAMAR	
Tres meses	1,50 pesetas
Ses meses	3,00 »
Un año	8,25 »

PAGO ADELANTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA

Tres meses	1,50 pesetas
Ses meses	3,00 »
Un año	8,25 »
EXTRANJERO	
Tres meses	1,75 pesetas
Ses meses	3,50 »
Un año	9,75 »

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

NO TENEMOS MARINA

El reciente hundimiento de uno de los hogares de las católicas del «Infanta Isabel» ocurrido en circunstancias especialísimas, cuando acababa el buque de ser reconocido y dado por bueno para escoltar al rey en su primer viaje marítimo, ha reavivado y hecho activa la protesta latente de la opinión contra un estado de cosas verdaderamente lamentable.

Averiguamos, á costa de luctuosos combates, en que, si quedó á salvo el honor de los bravos que allí cayeron, se hundió al par que los barcos nuestra fama, que no teníamos marina. Ahora estamos averiguando, también á costa de desdichadas víctimas, inmoladas sin beneficio para la patria, sin gloria para ellas, que nuestra indolencia por ese lado no lleva trazas de arreglarse.

Repetidos fracasos guerreros y pacíficos, en combates de escuadra y en travesías costeras, han llevado á la opinión el convencimiento de que nuestra marina no sirve para nada al Estado español; para nada más que para gastar y consumir todos los años un golpe de millones del presupuesto. De este convencimiento nació el divorcio que hoy existe entre el país y la marina de guerra, divorcio acentuado por los continuos accidentes que acompañan como la sombra al cuerpo la más insignificante maniobra de nuestros buques de guerra.

Borrar este divorcio, convencer al gran público, al país que paga, de la necesidad de tener marina, sería obra digna de un gobernante preocupado de algo más que de las diásporas minucias de la política al uso.

Pero para ello lo primero es devolver la confianza á la gente. Queremos tener barcos, sí, pero barcos que naveguen sin que cada singladura se marque por la rotura de una pieza, cuyas tripulaciones no lleven en peligro la vida al navegar; barcos útiles para aquello que es su misión, con cañones que disparen, con corazas de acero de verdad, con personal adiestrado en la paz en su manejo, en prácticas constantes, único modo de que en la guerra sea instrumento útil de defensa ó de ataque.

El señor Silveira, al adjudicarse la cartera de Marina sobre todo el compromiso de reorganizar una organización cuyos vicios han puesto de relieve en la tribuna parlamentaria Maura, Cobian y Montero Rios, y evidencian aún más que aquellos discursos, estos frecuentes y dolorosos lances, que á la continua arrumban un barco más en los arsenales—especie de museos de antigüedades—y de tiempo en tiempo conmueven á la opinión con catástrofes como la del «Reina Regente» ó la del «Infanta Isabel».

El señor Silveira tiene el ineludible compromiso de cortar de raíz tales vicios, de crear barcos y personal competente; en fin, de resucitar las tradiciones de la antigua marina de guerra española, olvidadas desde que la armada se echó en brazos de la política.

Y si el señor Silveira no pudiera conseguir ese deseo unánime de la opinión, de-

be suprimirse el presupuesto y el ministerio de Marina, donde tantos millones se gastan y tantos desaciertos se cometen.—N. de C.

Cinco millones de pesetas

A GRACIA Y JUSTICIA

(Remitido)

Hoy que todo parece traducirse por regeneración, moralidad y economías, en momentos tan críticos como los actuales en que la constante preocupación de los hombres de Gobierno, y de los españoles en general, consiste en hallar un medio que, sin ser gravoso, venga á producir los resultados que se apetecen, llevando al erario público respetables sumas con que el Estado pueda cumplir sus diversos gastos, aun á trueque de las censuras que pudieran venir, y por si pesa, aún van unas consideraciones, mejor dicho, unas ideas en germen, que, guías robustecidas y llevadas á la práctica, dieran por resultado alargar la suma con que empieza nuestro artículo, sin que para ello tuvieramos que aumentar contribución alguna, ni el descuento á los reducidos sueldos de los empleados en general, sino que antes bien, el medio vendría á corregir abusos, y el Estado, haciendo suyas cantidades que hoy si no las tiran, las regalán, podrían, al menos en el departamento de Gracia y Justicia, cubrir sus necesidades sin era supresión que tanto afecta á las personas como á los pueblos.

El Registro Civil. He aquí una fuente de riqueza incalculable, una verdadera y rica mina que indudablemente deja al descubierto un hermoso filón para ser explotado desde el día, desde el momento en que se quiera; día y momento bien esperados por cierto, porque comienzan de raíz y para siempre eso que podemos llamar *malas costumbres* y obtendríamos, en cambio, resultados bien positivos. Vamos a demostrarlo.

Saben perfectamente bien todos mis lectores que el Registro Civil consta de cuatro secciones: Nacimientos, matrimonios, defunciones y ciudadanías.

En la primera, ó sea en la de nacimientos, según el último censo y su prometido anual, se han inscrito en solo un año en toda España 655.935 personas, lo que ha dado lugar á un gran número de actos; si, pues, cada una de estas actas hubiese llevado una esta nplia de cinco pesetas solamente, aun suponiendo que una tercera parte de estos nacidos hubiesen procedido de las casas de Maternidad, etcétera, etcétera y los consideramos para estos efectos como fallidos ó insolventes, lo que hubiese ingresado por este concepto en las arcas del Tesoro en solo un año, ascendería nada menos que á la cantidad que hoy se pierde en la inmensidad, porque sabemos perfectamente bien que los interesados se despenden de ella con el mayor gusto y generosidad, y tanto es así, que no dudamos en afirmar que esa cantidad tan respetable va á parar, poco á poco, á la Tabacalera y dulcerías. Es decir, que se gasta y sin el menor provecho.

Matrimonios. Tal y como está hoy la legislación en la materia, el Juzgado municipal resueta poco menos que un *dominguillo* de los contrayentes, y no puede menos de suceder así, desde el momento en que ellos, á su antojo y sin contar más que con su propia voluntad, están facultados para senair nada menos que la hora (cosa muy importante), día y lugar donde ha de celebrarse la ceremonia, donde han convenido celebrar su matrimonio. El juez, por si ó por medio de un delegado especial, en cada caso, debe constituirse en el lugar determinado, y sobre el terreno levantar un acta en la que conste el matrimonio que acaba de presentarse.

Los interesados están obligados, según la ley, á presentar un escrito pidiendo en consecuencia del Juzgado municipal el concertado matrimonio con veinticuatro horas de anticipación; éste facilita un recibo haciendo constar esto mismo, así como el quedar enterado, se extiende el acta que declinamos, la que después se

transmite al libro correspondiente, de donde resulta que para cumplir todas las formalidades y requisitos concernientes á esta sección del Registro civil, se hacen cuatro documentos que no pueden ser más oficiales, y como tal surten efectos en papel blanco, y lo que es más todavía, sin que el juez, y por tanto la persona en quien delega, tenga derecho alguno á retribución por este servicio.

(Se concluirá)

Un muerto que vive

Dan cuenta los periódicos de Valencia de un curioso experimento que está realizando en aquella capital Mr. Charles Bobill, quien permanece enterrado vivo... durante ocho días y según las noticias, dá quince y raya á Mr. Pappus, el ocultista que metió hace tiempo mucho ruido en París y que se exhibirá pronto en Madrid haciendo análogos experiencias, que recordan las que se cuentan de los *fakires* de la India.

El experimento ha comenzado ante varios médicos y en presencia de un público numerosísimo.

El presunto muerto, que es á la vez un émulo de Tanner y de Suéel, comenzó sus experiencias con la demostración de su insensibilidad, y al efecto se atravesó los músculos del brazo y del pecho con largos alfileres, después de lo cual se hizo vendar fuertemente los brazos, las piernas y la cabeza, según dijo, para paralizar en lo posible la circulación de la sangre.

Bobill se tendió después en la caja (un féretro auténtico, facilitado por una fuseraría), improvisándose en su interior un colchón de estopas, y sobre el que puso una pequeña almohada, y sus enterradores taparon el féretro con una cubierta de cristal que ataron con elásticas que se lacaron y sellaron, y el muerto vivo quedó tan tranquilo como si estuviese en una buena cama.

La tapadera del ataúd está colocada en forma de que deja unas pequeñas rendijas para la circulación del aire. Pero la caja, el salón y los vendajes, dado el calor reinante, son tan poco propicios á la ventilación, que el experimento aún ha de resultar más pesado por esta razón que por la postura en que ha de permanecer y por el forzado ayuno que le impone su enterrero.

Como equipaje en su simulado viaje al otro mundo metió también Bobill en la caja, á más de ocho terrones de azúcar, que con unas gotas de eter sulfúrico han de ser su alimento, un termómetro, una cartetera para anotar las alteraciones que pueda sufrir su organismo y una campanilla; por si se viera en la necesidad de pedir que le desenterrasen.

El público fué desfilando al ver que el difunto seguía tranquilo en su caja, y sus guardias anunciaron que día y noche estará abierta la cámara mortuoria, para que la gente pueda ver que allí no hay trampa ni engaño y que Bobill resucitará al octavo día, para realizar luego otro experimento de género fuerte. Consistirá en ahorcarse (el colmo del *sport*), para lo cual se ha instalado en el estero del salón un aparato, del que cuelga una soga dispuesta en forma de lazo.

Pasados que sean seis días, que dicho necesita el extraño artista, para reponerse de la primera parte de su prueba, se ahorcará y quedará colgado por espacio de una semana. De modo que el espectáculo es para los estómagos privilegiados ó para aquellos que entiendan pue-

dan sacar algún provecho, bajo el punto de vista de la ciencia.

Según Mr. Bobill, el enterramiento de ahora es el que hace el número 25 de los que se ha impuesto, los últimos en Barcelona. Añadió que una vez lo realizó en una fosa cubierta con cristal, y provista de dos pequeños tubos para la renovación del aire. En otra ocasión permaneció encerrado en una caja de hierro veinticuatro horas.

Lo cierto es que durante la primera noche hubo gran número de curiosos, convertidos en centinelas de vista, y que muchos espectadores se prometían cumplir esta misión con toda escrupulosidad y perseverancia.—Glouze.

Campos y mercados

EN NAVARRA

El tiempo ha sufrido en estos últimos días un cambio de importancia; la baja incluída en la temperatura ha continuado, y no desmente el antiguo refrán «en Agosto frío el rostro».

Se hace sentir la lluvia en puntos de la provincia, sobre todo para los sembrados de remolacha en secano. El tiempo ha sido favorable para trilla, cuya operación agrícola se halla muy adelantada.

Nuestros corresponsales nos remiten las escasas noticias que damos á continuación.

Huarte-arazul.—Trigo 4 á 4,50 pesetas robo; maíz 4,70; huevos 0,07; vino 3,25 á 3,75 cántaro.

Se ha hecho la trilla habiéndose recolectado una regular cosecha de trigo y habas. Los maíces, patatas y aublas están buenos; pero se desean que llueva pronto. La yerba ha sido corta como también la paja.

Artazu.—Trigo 4,50 á 5 pesetas robo; cebada 3,50; avena 2,25; habas 4,25; alubias 1,1; garbanzo 1,6 á 2,8; lenteja 8; alcega 6; bezas 4; girón 5,50 á 4,50; vino 1,90 decalitro; aguardiente seco de vino 7; idem de orujo 5,50; anísado de 12 á 15; idem de orujo 8; aceite 16,50 pesetas arroba; patatas 1,50; estado de la atmósfera, seco y calor no habiendo humedad relativa en los campos.

Los arcos.—Trigo 5 á 5,25 pesetas robo; cebada 3; vino 1,40 decalitro; aceite 16 pesetas arroba; jornales con la costa 1,50 á 1,75; aspecto del campo en los sembrados y en las viñas de secano, bueno; estado de la atmósfera seco y calor no habiendo humedad relativa en los campos; poca existencia de vino y aceite y mucha de granos.

Estella.—Trigo.—Trigo 5,25 pesetas robo; cebada 2,75; avena 2,25; habas 4,25; alubias 1,1; garbanzo 1,6 á 2,8; lenteja 8; alcega 6; bezas 4; girón 5,50 á 4,50; vino 1,90 decalitro; aguardiente seco de vino 7; idem de orujo 5,50; anísado de 12 á 15; idem de orujo 8; aceite 16,50 pesetas arroba; patatas 1,50; estado de la atmósfera, seco y calor no habiendo humedad relativa en los campos.

Carcastillo.—Trigo nuevo 5,25 pesetas robo; cebada 2,75; vino 2.

Hay bastantes compradores de granos, pero todavía hasta ir más adelantada la trilla, no ha adquirido animación el mercado.

Se está en el apogeo de esa operación agrícola registrándose de vez en cuando algún incendio en las parvas debido á la imprevisión de los fumadores, pero por fortuna no han causado hasta ahora pérdidas de consideración por que con el auxilio mutuo de los vecinos, se han apagado al momento.

Las viñas libres de la filoxera presentan lozanía en la hoja y fruto. Ya no quedan existencias de vino.

EN CASTILLA

Valladolid.—En los almacenes del Canal han entrado 40 fanegas de trigo que se pagaron á 4,50 reales las 94 libras. En los Generales 100 á 11,25. Centeno nuevo, 20 á 51,0.

La harina se cotiza: de primera extra 16,50 reales arroba, de primera 15,50, T P 14,50, de segunda 14,25, de tercera 13,50, con seco sobre vsgo en la estación de Valladolid; terciilla 9,50.

Medina del Campo.—Han entrado 400 fanegas de trigo, cotizándose á 42,75 reales las 94 libras. Tendencia sostenida.

las condiciones del triunfo, y se demostraba claramente cuando, ensanchándose el círculo de las operaciones, se quiso obligar á estos vencedores indisciplinados á excursiones más largas y á una permanencia mucho mayor sobre las armas.

Todo vendeano hizo al principio la guerra á sus expensas, pagando los gastos de su bolsillo; pero más adelante, cuando fueron incendiados los castillos y las cabañas, se emitieron bonos en nombre del rey, y las parroquias proporcionaron los comestibles. Las mujeres amasaban el pan, y arrodilladas en los caminos, por donde debían pasar los blancos, rezaban el rosario esperando á los realistas, á los cuales ofrecían la limosna de fé.

Las parroquias se comunicaban entre sí por medio de correos establecidos en todas las aldeas y dispuestos á partir á todas horas; eran con frecuencia niños y mujeres, que llevaban en sus zuecos despachos de la más terrible gravedad, y que, conociendo los más recónditos rodeos del país, se deslizaban invisibles á través de las filas de los azules.

Los vendeanos habían organizado además una correspondencia telegráfica en la cima de todos los collados, en todos los molinos y en la copa de los árboles corpulentos. Arribaban á estos árboles esca-

leras de mano, observaban desde las ramas más altas la marcha de los azules y hacían una señal con su cuerno de pastor. Una especie de escala convenida de antemano poseía diferentes significaciones, según la nota emitida por el que estaba, de atalaya, y el sonido repetido de distancia en distancia llevaba la buena ó mala noticia á cuantos les interesaba. También tenía su lenguaje las alas de los molinos de viento, y los del monte de las Alondras cerca de Herviers, eran consultados á todas horas por las divisiones del centro.

Hemos dicho que la guerra había estallado en los primeros días de Marzo.

En menos de dos meses la insurrección tomó proporciones gigantescas y amenazó invadir toda la parte occidental de Francia.

Cometíanse inauditas crueldades en nombre de ambos partidos, y cuanto más tiempo transcurría, cuanto más avanzaba la guerra, mayor fuerza y ardor adquirían el odio y el deseo de la venganza.

En represalias de las atrocidades cometidas por el general republicano Westermann, á quien Bonchamp llamaba el «Tigre», cuatrocientos soldados azules prisioneros fueron pasados á cuchillo en Machecoul.

Sauveur, recaudador de Roche Ber-

Olmedo.—Continúa el tiempo de calor; los precios se sostienen.

Han salido durante la semana 125 cántaros de vino que se pagaron á 18 y 20 reales, quedando pocas existencias en bodegas.

Trigo á 4 reales fanega; centeno 28; cebada 25; a garrobas 28; garbanzos superiores 120, regulares 115, medianos 105; alubias 28; harina T P 16 reales arroba.

EXTRANJERO

Paris.—Ha subido el trigo en Nueva York de 5 á 10 céntimos y en Chicago de 10 á 12. Los vendedores son reservados al comenzar el mercado y buena la demanda, por lo que las operaciones se hacen con tendencia firme, cerrándose la cotización con un alza de 10 á 5 céntimos.

Las últimas cotizaciones para trigos son las siguientes: Corriente 1975 á 20, Septiembre 2025, Septiembre-October 2025 á 2050, 4 últimos 2050 á 2075, 4 de Noviembre 2125 á 2150.

Nueva York.—Trigo rojo de invierno, precio en francos por hectólitro, disponible 12,29, Septiembre 12,06, Octubre nominal, Diciembre 12,55, trigo de primavera 12,63.

NUESTRAS CARTAS

De Buenos Aires

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Como el año anterior, la conmemoración de San Fermín se ha celebrado en esta capital con la representación en el teatro de Apolo de la zarzuela de Chapi *La bruja*, interpretada con bastante corrección por la compañía de Rafael Arcos, en cuyo intermedio, de teion adentro, varios socios del Centro Navarro cantaron aquello de

Con el oro se compra de todo
Con la plata la pena se mata.

Ejecutando la rondalla que dirige Vazquez varias jotas que fueron estruendosamente aplaudidas por la concurrencia, contra la que se vela lo mejor de los navarros que viven en Buenos Aires.

Al día siguiente, domingo, fiestas en la plaza Euskara, donde se bailó con entusiasmo.

Terminaron estas fiestas con un banquete, en el local del Centro Navarro, pudiéndose notar que si el año pasado rodeaban la mesa más de cien comensales en este apenas si alcanzaban á treinta y cinco, lo que dice, más de lo que puedo decir yo, si hay ó no desdencias en el seno de nuestro querido Centro.

Según la estadística elevada á la superioridad por la oficina de Inmigración, resulta que en el mes de Julio han llegado á la República Argentina 5.225 inmigrantes y han salido 4.222, resultando un excedente en favor de la emigración de 299 personas.

Apenas hubo partido del puerto de Buenos Aires la expedición que va en busca de Ibarreta á la Asunción del Paraguay, para de allí internarse por el Chuco, se recibió el siguiente telegrama:

«Anunció 8 (á las 8 y 25 p. m.)

Llegué con muchas dificultades por el miedo al castigo que de mí esperaban los indios plucias. Encontré los restos de Ibarreta y del muchacho en un campamento que hicieron en una isleta de monte frente á las chalanas. A Ibarreta lo mataron con machetas mientras estaba durmiendo. A los otros dos peones los sacaron con enganos del campamento y los mataron también.

Los indios deshicieron las chalanas para sacarle el hierro.

Llevo unos pedazos de papeles con cálculos y otros objetos.

Mando un chasque desde el Estero de Potiño el 1.º de Julio.

Uriarte.»

Este Carmelo Uriarte es el último que salió en busca del desdichado explorador y del que no se tenían noticias hasta ahora.

¿Volverá de nuevo á resucitar Ibarreta? Nada sería de extraño.

que, se negó á entregar su caja á los insurgentes, que se habían apoderado de la ciudad á los gritos de ¡viva el rey! fué atado á un árbol y fusilado.

Desde el mes de Abril de 1793, la Vendée, teatro de la guerra, no fue más que un vasto campo de batalla, y la proscripción de los girondinos en 31 de Mayo del mismo año dió mayor vigor á la sublevación de los pueblos y llevó al apogeo el furor de la guerracivil.

El 7 de Junio se leyó una proclama escrita en nombre de Luis XVIII al ejército vendeano, que se apoderó aquel mismo día de Doué.

El 9 llegó al pie de las murallas de Saumur, entró en la ciudad y obligó el día siguiente al castillo á rendirse.

Dueños del curso del Loira, los realistas podían marchar entonces contra Nantes ó contra la Fleche, y hasta contra Paris.

La Francia republicana se hallaba en una posición desesperada; por el Norte y el Este, el extranjero invadía su suelo, en el Oeste sus propios hijos desgarraban su seno, y la Convención, para resistir á las rebeliones de Normandía, de Bretaña y de Vendée; se veía precisada á diseminar sus fuerzas, y por lo tanto á disminuir las.

Cathelineau, nombrado generalísimo de los vendeanos recibió apoderarse de

F. Letta de EL ECO DE NAVARRA 123

IVONA.

sacerdote, que, después de bendecir las armas, se colocaba con frecuencia entre las filas para asistir á los heridos ó alentar á los tímidos enseñándoles el crucifijo.

El sistema de combatir de los vendeanos no variaba nunca.

Mientras la vanguardia se levantaba con intrepidez sobre el frente del enemigo, todo el Cuerpo de ejército envolvía á los republicanos y se dispersaba á de echa e izquierda. Este círculo invisible se estrechaba entonces, tirando al través de las malezas, y si los azules no conseguían romperlo, perecían todos en una encrucijada ó en algún camino hondo.

Al llegar de ante de los cañones dirigidos contra ellos, los vendeanos más intrépidos avanzaban, arrojándose al suelo á cada descarga.

«¡A tierra, muchachos!» gritaban los jefes.

El trigo se ha cotizado a los siguientes precios: superior 6,20 a 6,30; inferior 5 a 5,50; clase superior 6,40; inferior 5,40; lana cruda fina 6,30 a 7; id. gruesa 5 a 5,50.

El correspondiente.

El sol y la temperatura

El célebre astrónomo Camilo Flammarion ha hecho importantes experiencias en el Observatorio de Juby con termómetros de diferentes colores, expuestos a los rayos del sol.

El día 25 de Julio, a las tres de la tarde, los termómetros indicaron las siguientes temperaturas:

El termómetro negro, 69,5; el azul 66; el violeta, 63,8; el rojo, 63,3; el verde, 63; el amarillo, 61; el blanco, 53,1, y a la sombra, 53,3.

La temperatura de las aguas subterráneas a trece metros de profundidad, que no varia casi nunca más que en algunas décimas de grado ha subido este año en un grado.

El mes de Julio del año actual ha sido el más caluroso del presente siglo. Las temperaturas de 54, 53, 56, 57 y 58, y la media de 28 han sido en opinión de Mr. Camilo Flammarion, funestas para la salud pública, la horticultura y la vegetación.

El ilustre astrónomo cree que existe un estado de relación constante entre la climatología y el estado de actividad del sol. Recuerda que hace treinta años solamente él mantenía la teoría de correlación entre las manchas solares y el magnetismo terrestre, la actividad solar y la climatología.

Ahí el ilustre astrónomo que el globo solar aparece, según sus observaciones, con muchas manchas blanquecinas y lleno de llamas gigantes.

El período de calor sofocante no obedece a una causa local, como lo prueba el hecho de que se han sentido en Inglaterra, Francia, Estados Unidos y otros países situados en diferentes latitudes.

El calor que se ha sentido este año ha probado una vez más, según Flammarion, que la meteorología no puede ser la única fuente de experimentos y de investigaciones, y que hay que ampliar las observaciones meteorológicas con las astronómicas para investigar las causas del calor.

¿Quien puede afirmar—pregunta—que los calores que sentimos son compensación de las lluvias torrenciales y del frío que impera en Australia y en la Patagonia?

El paralelismo entre el estado del sol y la temperatura es tan evidente, que se revela no solamente en el termómetro, sino en la florecencia de los árboles, en la llegada de las golondrinas y en el canto del ruiseñor.

El ingeniero Dupouchel, que había examinado las posiciones de Júpiter, Mercurio y Venus y las manchas solares, y que sostuvo la teoría de las influencias planetarias en la temperatura, habla hecho la siguiente predicción, que se ha cumplido.

1900. Año caluroso. Temperatura superior de 0,7 a la media general. El mes de Julio será muy caluroso, pesando de 2 la media normal.

Flammarion ha manifestado que, en el último eclipse de sol, ha podido confirmarse que la forma de la ardiente atmósfera del astro rey varia constantemente, lo mismo que las irradiaciones caloríficas, luminosas, eléctricas y magnéticas que envía la tierra.

Opina el ilustre astrónomo que se debe estudiar la meteorología terrestre en combinación con las variaciones solares, pues mientras la meteorología marcha con lentitud, la astronomía progresa con extraordinaria rapidez, y añade:

«La astronomía puede predecir un eclipse con cien o mil años de anticipación; la meteorología no puede decirnos fijamente el tiempo que hará mañana. Estudiemos el sol, y de este estudio podremos deducir la temperatura y otros cambios atmosféricos en nuestro planeta.»

GACETILLAS

Por no haberse reunido suficiente número de concejales no pudo ayer celebrarse sesión el Ayuntamiento.

Se celebrará la sesión mañana sábado.

Del vecindario.—Todos los días, a todas horas, por calles, plazas, paseos, caminos, murallas, campos... se ven grupos de ternas criaturas y muchachos de alguna edad entretenidos en juegos no siempre limpios y casi siempre peligrosos, subidos a los estribos de los coches y parte posterior de los carros, oscilando a las caballerías de los forasteros, enredando con las aguas de los pilones de las fuentes, tirando piedras, armando carreras, metiendo ruido en las entradas, etc., etc. ¡Qué abandono y qué tristeza! ¡Qué poco favorece esto a la cultura de nuestra ciudad! ¡Descuidados en la edad en que se forman los hábitos de aseo, obediencia, afición al trabajo, respeto a los mayores, amor a la Religión, consideración a lo ajeno!

A nadie acusamos del citado descuido en que vemos a los que nos han de suceder; no denunciamos nada, sólo apuntamos los hechos que están al alcance de todos; creemos que las autoridades hacen cuanto pueden para evitarlo, y que muchas familias, por sus escasos recursos no lo pueden remediar en lo tocante a sus hijos. Pero ello no debe continuar así; hay que pensar seriamente en hacer algo para que desaparezcan semejantes espectáculos, ó, cuando menos, una parte de ellos.

Las vacaciones reglamentarias de los establecimientos de instrucción y las muchas familias

cast pobres de solemnidad que hay en Pamplona creemos son la causa de que pululen por todas partes, como cosas sin dueño, tantos seres tiernos, dignos de que se les culde más y se atienda mejor a su educación.

La solución del problema es de más de una incógnita é indeterminada, ó muy complejo, si se quiere; pero hay que resolverlo, cuando menos para los exámenes del próximo verano de 1901.

Tanta ociosidad en tan poca edad no debe continuar, en ella aprenden el camino del vicio, de la holganza, y nada de bueno les queda. Un notable escritor español que viajaba no hace muchos años por Bélgica y Holanda dijo: «a pesar de que la estudiantina se halla aquí en plenas vacaciones no se ve ni un niño por las calles.» ¡Qué contraste!

No hay que extrañarse, pues, del hecho individualizado que relata la gacetilla de ayer, ocurrido en las inmediaciones de la plazuela de San Lorenzo acerca de unos muchachos que apedrearon a un anciano, según dice, y de que hemos tomado nota para escribir esta.—Un vecino.

Según dicen de Tudela, se encuentra enfermo de algún cuidado en Zarauz, el señor marqués de San Adrian y Castelfuerte. Deseamos el restablecimiento del enfermo.

La Dirección general del Tesoro público autoriza a esta Administración de Hacienda para que se satisfagan desde luego todos los libramientos de carácter no preferente cuyos fechas de expedición alcancen hasta 31 de Julio último.

Hemos estado recibiendo con regularidad por algún tiempo el Alrededor del Mundo, pero nos ha faltado el número correspondiente a esta semana.

Se lo participamos a quien corresponde.

El señor alcalde de Espinal nos ruega hagamos constar que no es en Burguete donde se está construyendo la fábrica por la sociedad franco-española de envases cilindricos, sino en Espinal.

Quedan complacidos dicho señor alcalde y el concejo, que deseaban se hiciera una aclaración.

Hemos recibido el programa de las fiestas que han de celebrarse en Tafalla del 15 al 19 del corriente.

Habrán solemnes funciones religiosas, a las que asistirá el Ayuntamiento en corporación.

Los profanos estarán constituidos por música, bailes, iluminaciones, fuegos artificiales y corridas de toros y vacas.

Los días 16 y 17 se lidiarán cuatro toros por los espadas Colón y Canario, con vacas para los aficionados; el 18 también habrá vacas y el 19 cuatro toros por las Señoritas toreras.

Como se vé, los aficionados al arte taurino tienen ocasión en Tafalla de satisfacer sus deseos.

Aviso.—Participamos a D. N. C. de Tafalla que la cartera que anunciamos no es la de que dicho señor habla.

Por Real orden circular que publica el Diario Oficial, se ordena la distribución de los correajes usados y monturas, procedentes de Ultramar, entre los cuerpos activos.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro antiguo amigo don Francisco Alegria, que ha venido de Logroño, su residencia habitual, y que pesará en Pamplona unos días.

Procedente de Valcarlos ha llegado el diputado a Cortes don Eduardo Díez de Uzarrun.

Ha sido publicada en la «Gaceta» una Real orden disponiendo que los rectores de las Universidades convoquen a los decanos y catedráticos de las facultades de Filosofía y Letras y Ciencias de las suyas respectivas, con objeto de que procedan a la redacción de los programas de examen de ingreso a quié habrán de ser sometidos los alumnos de las respectivas Facultades.

Por la Dirección general de sanidad se ha autorizado a doña Cirica Perez de Laborda, para que puedan ser trasladados los restos de su esposo don José Ramón Zaldueño y Lopedne, que falleció el 20 de Junio de 1894 del cementerio de Milagro al panteón que posee en el cementerio de clausurado de Caparroso.

En el Colegio Notarial de este territorio han de proveerse por oposición las Notarías vacantes en Tudela y Sangüesa correspondientes a los distritos notariales de Tudela y Aolz.

El Consejo de Instrucción pública ha acordado que se anule a traslación, entre otras, la cátedra de Preceptiva literaria, etcétera, del Instituto de Pamplona.

De veraneo.—Han salido para Cabanillas don Martín José Palomino y señora.

Se hace preciso se presenten en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Sebastián Marzularán, Juan Martí Payarés, Matías Muru Arco, José Martín Imizcoz, Cesáreo Munarriz Huarte, Félix Martínez Barruetebeña, Bonifacio Navarro, Segundo Ortiz, Jose M. O'Lea Marcos, Francisco O'Lea, Genaro Orga y Orga, Clemente Pajares Expósito, Vitoriano Planillas, Máximo Perez, Agustín Pita Expósito, Bernabé Rodríguez, Aquilino Rodríguez Echarri, Idefonso Sagarazu, José Saldaes, Roque Sierra, Gregorio Sobrevela Elena, Segundo San José, Tomás Sola Sato, Eulalio Sesma Vergara, Sebastián Subiza Zubalze, Clariaco Tabar Arois, Feliciano Tobir Garde, Julian Urroz, Laureano Vicuña, Saturnino Velasco Perez, Doña Dolores Vinas Vilario,

Nicolás Zazu Echevarria y Alejandro Zubiri Iso, para enterarles de asuntos que les interesan.

De regreso de Madrid, a donde fue llamado por el ministro de Hacienda, llegó ayer a esta ciudad el gobernador civil D. Genaro Perez Moso, que no tomará posesion de su cargo en varios dias.

Su hijo don Antonio Perez Salvador saldrá hoy para San Sebastian.

Procedente de Madrid ha llegado a Zarauz, donde pasará una temporada, nuestro amigo el señor Vizconde de Val de Erro.

Nuestro paisano y amigo el joven catedrático Fray Manuel Salameo, que se encuentra en el convento de San Miguel de Coquilla, ha sido destinado a la nueva residencia que van a establecer los RR. PP. Agutinos en Puente la Reina, y en el coche de ayer tarde salió de esta ciudad para aquella villa.

De la Alcaldía.—Han sido denunciadas por diferentes faltas cuatro mujeres y un individuo.

Han llegado a esta capital para el consumo de la misma 498 ovejitas procedentes de Leon.

Anteayer entraron en la pescadería de San Sebastian 160 kilos de merluza, que se vendió a 1,75 pesetas el kilo, y 390 kilos de atún de 0,75 a 1,45.

Los guardias cesantes. Dice un periódico de Madrid:

«Hace varios dias llamamos la atención del ministro de la Gobernación acerca de la triste situación a que han quedado reducidos los guardias sexagenarios declarados cesantes, con arreglo a lo dispuesto en el reglamento del Cuerpo de Seguridad de Madrid y a esta fecha no se ha resuelto nada, que sepamos, en favor de esos infelices a quienes, después de haber servido más de treinta años en dicho Cuerpo, se les arroja del mismo sin concederles ninguna de las gracias a que tienen perfectísimo derecho, si, en efecto, hemos de atenernos a lo que determinan los artículos del ya mencionado reglamento.»

Nuevamente rogamos al señor Dato y al gobernador civil, señor conde de Foreno, que estudien la manera de atender las justas quejas formuladas por los exagotes de Seguridad, pues de no resolverse el asunto a favor de sus pretensiones, muchos de ellos morirán seguramente de hambre, de no dedicarse a implorar la caridad pública.»

Según los datos estadísticos comunicados a la Cámara Inglesa por el ministro de Comercio, la exportación de carbón en Inglaterra ha aumentado considerablemente en este año, con relación al anterior.

En el primer semestre de 1900 se han exportado 1.072.000 toneladas más que en el primer semestre de 1899.

De esta cantidad, 409.000 toneladas han sido para Alemania y 173.000 para Francia.

Las últimas estadísticas hacen ascender el plantío oliver en España a 1.152.637 hectáreas de tierra.

La producción es de 2.975.584 hectólitros. Comprando con el extranjero, España es el país del mundo que produce más aceite de olivas.

Mientras en Francia sólo obtienen una cosecha de 500.000 hectólitros y en Italia un millón, poco más ó menos, nuestro suelo rinde en un año normal tres millones de hectólitros.

Dicen de Bilbao:

«Ayer se celebraron numero as conferencias en la Alcaldía, con motivo del viaje de los Reyes y de los festejos que se celebrarán para recibirlos de la manera más espléndida posible.»

Entre las personas que visitaron al señor Alonso de Cetada figuró el alcalde de Portugalte, quien se ofreció al de Bilbao para que el recibimiento fuese grandioso en aquella villa al paso del Giraldá.

También los Ayuntamientos de los pueblos de ambas márgenes del Nervion se han prestado para cooperar a los trabajos que realiza la Comisión de festejos.

Sabemos que el Ayuntamiento de Erandio ha mandado construir un bonito arco, que será iluminado con más de doscientas lámparas incandescentes y que será colocado en Axpe en la rampa que se destina a desembarcadero de la real familia y su séquito.

Se ha desistido de la proyectada iluminación de la ria.

También se ha desistido de la iluminación del Puente de Vizcaya, porque los reyes llegarán de día y desde Axpe, donde fondeará el Giraldá, no se apreciaría el efecto de la iluminación.

Por haberlo encontrado pescando sin tener licencia, en el río Uredorre, la guardia civil de Zudaire ha denunciado a un vecino de Barlundano.

En Zudaire ocurrió el martes a la noche un incendio de mieses, quemándose sobre dicho cargo de haces de trigo.

Se cree que fué producido intencionalmente.

Durante el mes de Julio último a guardia civil de esta comandancia denunció una infracción de la ley de caza, siete de la de pesca y una de la de uso de armas y recogió seis de éstas.

Rellenos.—Como en años anteriores se servirán en la fonda de la estación los dias de San Lorenzo.

La «Gaceta» ha publicado las modificaciones que se introducen en la escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao. Los alumnos que aspiran a ingresar en la

mismo, demostrarán haber cumplido 16 años y acompañar con su instancia la partida de nacimiento legalizada, haber aprobado en la misma escuela las materias siguientes: Aritmética, Álgebra, Geometría, Trigonometría, Geometría analítica, Dibujo lineal de un orden arquitectónico ó de una pieza de maquinaria, Dibujo de adorno a pulso, coplando del yeso un sólido geométrico, un trozo de flora ornamental, Dibujo de figura hasta coplar cabezas y Lengua francesa con traducción correcta.

Los aspirantes a ingreso acreditarán además haber aprobado en Institutos de segunda enseñanza las asignaturas de Gramática castellana, Historia y Geografía, siendo también válidos los certificados de estos Centros de haber aprobado la Lengua francesa.

El cargo de director de la Escuela lo desempeñará un ingeniero nombrado por la Junta de patronato, previa aprobación del ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes y los nombramientos de profesores y auxiliares de las asignaturas recaerán en Ingenieros, arquitectos ó doctores en Ciencias.

Tanto esos nombramientos como los de las vacantes que ocurran en lo sucesivo, se harán por la Junta de patronato de la Escuela, previa aprobación del gobierno.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Uvilla (Marquina Vizcaya), se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas a las de Panticosa.

Se remiten gratis memorias y guías a quien las pide. 50—29

Dolores de cabeza, jaquecas y Neuralgias. Se calman en el acto con la VALEROLINA MONREAL, más eficaz que la antipirina y completamente inofensiva.—Farmacia Marquina, Nueva 2. 15—7

Véase en cuarta plana

«LA NAVARRA AGRÍCOLA.»

SE EVITA la molestia y peligros de la curación para extraer los callos, usando el «Callido de Escrivá». Su autor, el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), recibe diariamente cartas y visitas de agradecimiento.

Las GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS. Son el remedio más eficaz contra la ANEMIA, CLOROSIS y COLORES PALIDOS. El Hierro Bravais causa de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero. No construya jamás. Nunca sangra los dientes. En muy poco tiempo recupera: SALUD—VIGOR—FUERZA—BELLEZA. Desconfíe de las imitaciones. Solo se vende en Gales y en Filadelfia. Todas Farmacias y Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

SECCION AMENA

Notas cómicas: Un muchacho muy torpe y desaplicado está estudiando la Historia de España, que no logra aprender, y exclama entristecido: —Ahora comprendo por qué se dice que los pueblos felices no tienen historia.

Decía Gedeon a su hijo: —Sean los que fueren, andando el tiempo, tus empresas, empieza siempre por la base. —¿Y si tratara de hacer un pozo?

Ejercicios gramaticales: —La doncella.—Señorita, ha pasado su futuro y ha dejado para usted este presente. La señorita.—¡Es un chico pluscuamperfecto!

Pensamientos: Los ojos no se cansan de ver todo lo que quieren. Es condición natural de los malos mover pleitos falsos a los inocentes.

Charada: Prima segunda tres cuatro, que es hermana de una tres, al prima cuatro se marcha para principios de mes. Los pasteles con tres dos le gustan su bremanera; en cambio son los hojaldres lo que toma una tercera. Además de ser un nombre el todo de la charada, es primera dos tres cuatro una yerba muy nombrada.

Solución a la anterior ES-PI NO.

Chiste ilustrado: Ayer saludé a tu Lola, qué bella y que rozagante, con medio siglo a la cola! —Para ponerse elegante, mi mujer se pinta sola.

ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL. En el Juzgado municipal de esta ciudad se han verificado las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 2. DEFUNCIONES.—Jesús Goñi, de un año, de Iturnegoyen; Catalina Colonda de 8 meses de Pamplona; Pantaleón García, de 14 dias, de Id. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL MATADERO. Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 5 terneros 10, carneros 17, ovejitas 45, cordones 00.

REGISTRO CIVIL. En el Juzgado municipal de esta ciudad se han verificado las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 2. DEFUNCIONES.—Jesús Goñi, de un año, de Iturnegoyen; Catalina Colonda de 8 meses de Pamplona; Pantaleón García, de 14 dias, de Id. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL MATADERO. Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 5 terneros 10, carneros 17, ovejitas 45, cordones 00.

ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL. En el Juzgado municipal de esta ciudad se han verificado las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 2. DEFUNCIONES.—Jesús Goñi, de un año, de Iturnegoyen; Catalina Colonda de 8 meses de Pamplona; Pantaleón García, de 14 dias, de Id. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL MATADERO. Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 5 terneros 10, carneros 17, ovejitas 45, cordones 00.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with columns for 'Valores de Navarra' and 'PRECIOS'. Lists various financial instruments and their prices, such as 'Deuda provincial al 5% con 10% de descuento' at 105, 'Acciones del Baztan id. con idem' at 101, etc.

EL TIEMPO

Datos tomados del Servicio Agronómico del Estado. Temperatura máxima de anteayer a la sombra 18,4. Id. mínima de ayer 10,5. Cantidad de agua en milímetros evaporada en las 24 horas de ayer 1,5. Los datos siguientes van expresados por la día de dos observaciones correspondientes al día de ayer. Tensión en milímetros del vapor acuoso atmosférico 10,5. Humedad relativa del aire, referida a 100 70. Altura barométrica en milímetros 760. Vientos del primero y segundo cuadrantes.

CARCEL DE PAMPLONA. Existencia en el día de ayer: De causa pendiente 69. Arresto mayor 10. En expectativa de marcha 21. Total 100.

EN EL ALMUDÍ. Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo nuevo 20 reales roto; avena 13; habas 17,5; beta 17,0; girón 15,70. Trigo vendido 4 robos y 4 almudas.

VIAJEROS. Han llegado a las fondas y casas de huéspedes esta ciudad, las personas siguientes: Don Agapito Salazar, don Francisco Alegria, M. Riaux, don Bernardino Sanz.

Correspondencia

Puebla.—D. T. A. correspondiente administrativo recibidas 52 pesetas, conforme. Palcos.—H. de E. recibida libranza de 14 pesetas; pagada su suscripción hasta Agosto 1900.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 10. VIERNES.—San Lorenzo, diácono mártir. Entre los mártires más insignes el cristianismo brilla el español San Lorenzo, el conde del Papa San Sixto, a quien quiso separar al martirio; pero el Santo Pontífice ordenó que antes pudiese en salvo los bienes de la Iglesia, de que era depositario. Preso a pocos dias y conducido ante el Emperador, último éste que declare dónde tiene sus riquezas. Pidiendo tiempo para reunirlas presentó ante el tirano una multitud de pobres a quienes había repartido todos los bienes, diciendo: Estos son los verdaderos tesoros de la Iglesia.—Enfurecido el Emperador mandó acabarlos destruir con garfios, y por último, arrojado en unas parrillas; pero el Santo mártir tranquilo a los verdugos y los tormentos, llama la llama del amor divino, que arde en su corazón, era más viva que el fuego que abrasa sus carnes. También se conmemoran hoy Santos Andrés, Basa, Paela y Agatónica, mártires; Deuseddit, confesor.

Hay humildes con humildad mala y falsos que negan a emplear sus talentos en servicio de Dios y del prójimo bajo pretexto de que son débiles y susceptibles de orgullo.

CULTOS

Oficio de San Lorenzo con rito doble de segunda clase y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve y media menores y misa. A las tres vísperas, completas, rosario, antífonas y laudes. A las ocho rosario de los esclavos. En San Lorenzo.—A las diez tercia y misa solemne en honor de su glorioso Titular. En las Dominicas.—Cuarenta horas y novenario a su glorioso Fundador. A las seis de la tarde se expondrá S. D. M., y a las siete y media se hará la novena.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS. San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Mayor 24. San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarra 33, 1.º. San Nicolás.—Sr. Coadjutor San Gregorio 17, 2.º. San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Mayor 61. San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 3.º.

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) Por teléfono PRIMERA CONFERENCIA De Cataluña. Un telefonema de Barcelona, expedido a las 5 de esta tarde dice que igualada se han declarado en huelga.

Los obreros tintoreros de la fábrica de Godó.

El mismo despacho comunica que el juzgado militar de aquella ciudad ha recibido de la Dirección general de Comunicaciones una denuncia...

Unicas noticias

En los centros oficiales se observa hoy carencia completa de noticias. Tampoco las hay de provincias...

De China

De Washington comunican que consta allí oficialmente que el gobierno chino permite a los representantes de las potencias comunicarse...

Yankeries

Despachos de Nueva York hablan de un discurso que ha pronunciado el aspirante a la presidencia de la república Mr. Bryan...

Tropas a China

Segun telegrafian de Paris, el presidente de la república, Mr. Loubet, se dispone para marchar con el presidente del Consejo de ministros...

Cosas de Italia

Anoche a las nueve llegaron a Roma las reinas Margarita y Pia, no esperándolas nadie en la estacion, por haberlo así ordenado la reina viuda...

Ingléses y boers

Un despacho del generalísimo Roberts, recibido en Londres, dice que está completamente pacificada toda la region occidental del Cabo.

La fortuna de Humberto

En Roma se calcula que Humberto de Saboya ha dejado una fortuna de 30 millones de liras. Humberto ahorra cada año un millón de liras y lo invertia en fincas.

La peste en Alemania

Segun telegrama de Berlin, el "Monitor Oficial del Imperio", anuncia que en el hospital de Eppendorf ha ocurrido un caso de peste, pero que el atacado se halla en estado relativamente satisfactorio...

El proceso de Bressi

Aunque se activa su instruccion, dista bastante de estar terminado. Hay indicios sobre la culpabilidad de algunos individuos y sobre el complot, pero la organizacion de este no está aun descubierta.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Table with columns for various securities and their prices.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 9 (11 noche). El doctor Cajal. "El Heraldo" publica una conversación...

sacion que uno de sus redactores ha tenido con el doctor Cajal con motivo de haberle sido concedida a este sabio médico la medalla de honor por el Congreso Internacional de Medicina...

Por el mundo

Segun telegrama de Londres, en el combate de Pel-Tsang murieron 500 chinos. En Hamburgo ha ocurrido un caso de peste bubónica...

De Santander

Se ha verificado la batalla de flores, resultando una fiesta lucidísima, pues se han lanzado muchos millares de ramos de flores y serpentina.

Fabricacion de armas

El general Azcárraga se muestra muy satisfecho de los progresos que en la fabricacion de armas realiza la fábrica de Trubia. Espera que los cañones que se van a construir en ella, serán excelentes...

Honras fúnebres

Telegramas de Roma relatan la solemnidad y pompa con que se ha verificado el entierro del rey Humberto. El desfile de la comitiva ha sido magestuoso y brillante...

Los romeristas

Los partidarios que Romero Robledo tiene en Barcelona, van a fundar un círculo, que se denominará democrático-nacional, por ser ésta la denominacion que Romero Robledo ha dado a su política.

Des noticias

La prensa de Madrid elogia las reformas de enseñanza decretadas por Garcia Alix. Mañana publicará la Gaceta el decreto que reforma el contrato sobre los explosivos...

Real firma

El ministro de jornada ha llevado hoy a la real firma los decretos siguientes: Uno reorganizando las plantillas del personal de Obras públicas...

Real firma

El ministro de jornada ha llevado hoy a la real firma los decretos siguientes: Uno reorganizando las plantillas del personal de Obras públicas...

De Palacio

Hoy ha llegado el general Aguirre, gobernador militar de Bilbao, y ha conversado detenidamente con la Reina, sin duda sobre los preparativos que en aquella poblacion se hacen para recibir y festejar a SS. MM. en su próximo viaje.

España en Francia

El Sr. Dato ha comunicado a los periodistas gratas impresiones sobre la estancia de los marinos españoles en Arcachon durante las recientes fiestas marítimas.

En el taller

de carretería de Cuatrovientos (Pamplona) hay carros usados de mulas para vender, muy arreglados. En el mismo taller se necesita un maridador.

Revista Ilustrada

DE LA ZAPATERIA. —El Eco de la Zapatería española— Y AMERICANA. Admite suscripciones y renovaciones a dichos periódicos...

nos, los esperaba una multitud, que se descubrió ante ellos y prorrumpió en vivas a España, contestando los marinos con vivas a Francia.

No va más

Ninguna otra noticia puedo comunicar hoy a Vd., pues no la hay de carácter político, ni en otro orden de cosas ha ocurrido nada de particular.

Telegramas y Telefonemas

De Santander 8 (10 noche). Recibido el 9 a la mañana. Se ha verificado la batalla de flores, resultando una fiesta lucidísima...

Ultima hora De Africa

Madrid 10 (1 madrugada). En Londres se censura al general Roberts porque no ha impedido que los boers tomaran una plaza importante...

A la interesada

En la calle de Tejería, núm. 40, piso 1.º, hay un encargo para Adela O., cuyo domicilio en Pamplona se ignora.



Ultimas novedades

en papeles y sobres para cartas y en toda clase de objetos de escritorio, de vocabularios, libros de comercio y cuadernos rayados etc. etc.

Gran almacen DE TPAPOS

DE MARTIN ESTREMEIRA. Compra y venta al por mayor y menor; compra hierros y metales viejos, plomo, zinc, huesos, astas, pieles, pezuñas, crines de vacuno y caballo...

En el taller

de carretería de Cuatrovientos (Pamplona) hay carros usados de mulas para vender, muy arreglados.

Revista Ilustrada

DE LA ZAPATERIA. —El Eco de la Zapatería española— Y AMERICANA. Admite suscripciones y renovaciones a dichos periódicos...

Cohetes

Desde hoy garantizamos que los cohetes con silbido marca "El Globo" son los que mejor suben y no fallan los tiros. Gran surtido en colecciones de fuegos y ruedas sueltas.

Para bodas y regalos

Se han recibido las últimas novedades en objetos de fantasia imposible de enumerar. Maletas, bolsos y neceseres de viaje, tarjeteros, carteras e infinidad de artículos en piel, vajillas completas con adornos en oro y relieve, juegos de café, té, chocolate y helado...

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Cen salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apestegui plaza del Castillo, 38, 2.º Pamplona.

Nodriz

Para casa de los padres de la criatura se necesita una. Informarán Nueva, 20, 2.º 2-1 p

Pintor, Blanqueador Y EMPAPELADOR

Se ofrece a particulares con herramienta a jornal o como convega, para la ciudad o fuera. Dirigirse calle del Palacio, núm. 6, Pamplona.—Joaquín Gracie. 8-1

Pérdida

Se replica a la persona que tenga noticia de un caballo que se extravió en los montes de Saldias, lo comunique a su dueño Julian Elizgoyen de Echalar. Señas: edad ocho años, pelo castaño, alzada de seis a siete cuartas, tuerto del ojo izquierdo y cortada la punta de la oreja del mismo lado. 5-4 p.

Bordadora y DIBUJADORA

A precios baratísimos. Plazuela de San José núm. 1, 3.º 5-5 p

Atencion

Se necesitan operarios de bojalatería, calle Mayor, núm. 27, en donde darán razón 6-5

Por tener

que ausentarse sus dueños, se vende una hermosa sillera y se hace almoneda de camas, muebles, espejos, cortinones y otras ropas. Se vende tambien un plano. San Nicolás, 44 y 46, 1.º darán razón. 8-3

Castillo Nuevo

Este Ayuntamiento autorizado competentemente por la Excmo. Diputacion, anuncia la subasta de 4.763 árboles de pino de su monte comunal divididos en 14 lotes. La subasta tendrá lugar el día 13 de Agosto en la sala de sesiones del mismo, bajo las condiciones de pliego que se leerá en el acto de la subasta y que de manifiesto en la Secretaría. Castillo Nuevo 28 de Julio de 1900.—El Alcalde, Quirico Rodrigo. 8-5

Pianista

Un joven de 18 años, pianista; desea colocarse en plaza de organista o pianista de café, balla o teatro. Darán razón en la imprenta de este periódico. 5-2 p

Para el día DE SAN LORENZO

En el renombre de merendero de la Eulogia se hacen preparativos para que sus numerosos parroquianos estén bien servidos el día de las mecetas de la Rochapeña. En ese día y siguientes habrá exquisitos rellenos, buenos pollos, rico jamón, pescados frescos y otros variados platos. Postres de leche, queso, pastas y frutas. Merendero de la Eulogia. x 3-5

Aprendiz

Se necesita un aprendiz con dos años de práctica en el comercio de tejidos. Informarán en el de Manuel Pelegrin, sucesor de M. Castell, Mayor, 23, Tafalla. 8-7

Venta de fincas EN LEACHE

Se venden cuatro casas, dos pajares y un corral con 680 robadas en piezas de pan traer y 22 robadas en viñas, en público y extrajudicial subasta, que tendrá lugar en la Notaría del Licenciado don Juan Miguel Astiz, en Pamplona, en el mes de San Anton, núm. 1, piso 2.º, el día 27 del presente mes de Agosto a las once de la mañana. De la titucion, precio y condiciones se enterará en el día Notaría. 6-5

La Equitativa

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA. Seguros vida entera, pólizas limitadas y dotales, con valores garantizados y préstamos a 5 por 100 anual, con garantía de la misma póliza. Seguros con devolucion de primas total o parcial, y con inversion de dinero a 5 por 100 anual, y garantizado por veinte años, contados desde la terminacion de la póliza, así como otras formas de seguros económicas y atractivas.

Se alquilan

en A'sasna dos habitaciones bien amuebladas e independientes. Dirigirse a Antonio Golcochea, Alsasua. 12-7

Maria Goñi

Se componen, leván y estiran toda clase de biondas y encajes en el inmediato pueblo de Viana núm. 40. 4-4 p

Venta de leña

Los conductores del monte denominado Osa-gain, propiedad particular, en jurisdicción del lugar de Zubiri (Esteribar), sacan en pública subasta mil doscientas cargas de leña procedente de despojos de roble y pino, dividido en seis lotes. La subasta se verificará el día 19 del actual y hora de las diez de la mañana en la casa de don Hermenegildo Yoldi, vecino de este lugar, donde se hallará de manifiesto el pliego de condiciones para el que guste enterarse. Zubiri 7 de Agosto de 1900.—El administrador, Serapio Agorreta. 5-2

Nodriz

Hay una casada de 20 años de edad y veintidós días de leche que desea criar en su casa. Para informes dirigirse a Marino Aldaz, en Aitzazu. 5-3

Médico

Hay uno con ocho años de práctica, que se dedica a regentar partidos médicos, tanto por cuenta de los facultativos como por los Ayuntamientos de los mismos. Dirección don Enrique Soto, calle Mayor, núm. 53, 1.º Zaragoza. 5-2

PETROLEO GAL PARA EL PELO

Único remedio infalible contra la caída del pelo.—Antiséptico sin igual para la limpieza diaria de la cabeza.—Evita todas las molestias del cuero cabelludo (caspa, cezema, escozor, costras, parásitos, etc.)

NO PUEDE INFLAMARSE PERFUME AGRADABLE

Cada frasco va acompañado de una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid, que prueba la bondad del producto. Desconfíese de las limitaciones y falsificaciones.—Frascos con esponjita, a 5 y 8 pesetas.

Depósito en Pamplona: ZOILO PEREZ. Droguería—Calle Zapatería, número 7, y perfumería de la Sra. Viuda de Vidaurreta, Chapitela, núm. 9.

Calzado

sin igual en clases y precios, trabajado en su zapatería, Mayor 19. En la misma hacen falta operarios para obra fina. 5-1

Baños de Tiermas

Provincia de Zaragoza. Temporada oficial del 15 de Junio al 15 de Octubre.

Agua fuertemente clorurada, sódica, sulfurosa, termal (42.º), aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, gotosas, parálisis, escrófulas y sífilíticas, en todos sus períodos. Especificas para la curación de las lesiones orgánicas del corazón, y en las neurosis de este órgano.

Vacante DE MEDICO-CIRUJANO.

Los Ayuntamientos de Roncal, Garde y Urzaiqui, anuncian la vacante de médico-cirujano titular y para la asociación de vecinos, con la asignacion anual de 1.500 pesetas y 500 robos de trigo por ambos conceptos, y el que fuere elegido principiará a ejercer el cargo el día 1.º de Octubre próximo. Las solicitudes al alcalde de Roncal en el término de treinta días, desde el anuncio en el Boletín Oficial de la provincia. El alcalde presidente, Santiago Aquerreta. 4-4

Venta de molino

El día 12 de Agosto y a las diez de la mañana tendrá lugar en Artavia (valle de Allin) la venta del llamado molino harinero de Artavia con sus enseres, presa y tierras. Se encuentra en la margen del Uredora. Con agua constante, carretera y a nueve kilómetros de Estella. El pliego de condiciones de tal venta, que se hará en pública subasta, podrá verse en Artavia en casa de don Román Vidau. 8-7

Fermin Elizburu GRABADOR

Sellos en cauchou, metal y para lacre. Iniciales en cubiertos, bandejas relojes, petacas y en toda clase de prendas de oro y plata. Chapas para guarda de campo caladas, para marcar barriles y sacos y marcas de fábrica.

Se emplevan relojes de acero a fuego, dejándolos como nuevos. Al momento se graban nombres en vasos de cristal fino, servicios de mesa con encajes y marcas especiales para comunidades, colegios, cafés, fondas, etc. Hay vasos y copas al precio de 50 céntimos con el nombre que se desee, propios par regalos.

Agricultores y mineros

Laboratorio de análisis Agrícolas e Industriales. Especialidad de análisis de mineral de todas clases. ESTUDIOS MINEROS

Planos, memorias, trabajos de investigación ejecucion de sondaje, proyectos, etc. André Boutin, Ingeniero químico San Juan de Luz, Francia. 25-8 p

Caballo en venta

Uno que no llega a la marca propio para tiro y montura. San Agustín 5-1.º, informarán. 5-3

Nodriz

Hay una de 20 años de edad y de 20 días de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura. Para enterarse pueden dirigirse al señor médico de Irurzun. 4-4

Comadrona

Dona Francisca Arrastia, que ha terminado sus estudios en la Facultad de Medicina de San Carlos de Madrid, con una larga práctica, ofrece sus servicios. Domicilio, San Antón 4, 2.º. 5-2

Herradores

Se necesitan que sepan forjar ó herrar bien a fuego. Dirigirse a don Emeterio Garcia, veterinario, en Puente la Reina. 6-6

Por ausentarse

de Pamplona se venden todos los muebles y enseres de la casa núm. 43, 4.º derecha, de la calle de Estafeta. Hay buen plano. 6-2 (a)

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, á las dos horas de la comida, el agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes llas de oro y distinciones.
Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA es TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por el químico ponente de la Academia de Medicina de París, fue declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Di-z, acudiendo á los copiosos datos que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y que contenga carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.
Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sífilis inventeradas, bazo, estómagos, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de toda España.
SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MÁS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

HERNIAS (QUEBRADURAS) Y OBESIDAD (RELAJACIONES)

Alivio absoluto, curación radical con los privilegiados inventos del ortopedico-especialista don Pedro Ramon. Distinción excepcional, única en su clase, de la Real Academia de Medicina de Madrid y laudatorios dictámenes de otras Cortes de España y extranjero. Quienes tengan que contraer enlace (de ambos sexos) herniados ó con defecto físico en las regiones abdominal ó inguinal, tendido por incoherencia, obtendrán curación ó corrección absoluta en pocos meses, como la obtienen cuantos, de ambos sexos y edades, se dirigen al despacho del citado ortopedista ó piden el folleto que envía gratis. Los inventos Ramon se envían á todas partes del mundo.

Aviso Durante los días 15 y 16 del corriente se hallará en Pamplona un representante del ortopedico-especialista don Pedro Ramon y recibirá de diez á once y de cinco á seis en el Hotel «La Perla» Plaza del Castillo, 1.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1900
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:
el día 11 de Agosto el vapor ESPAGNE
el día 21 de Agosto el vapor FRANCE
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.
En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.

La Navarra Agrícola, Estafeta, 71, PAMPLONA.

TRILLOS de varios sistemas, de sierras, cuchillas y pedernal, adoptados ya con gran éxito.
SEMILLAS procedentes de la casa Vilmorin y Compañía, de París, al precio de Catálogo.
APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras.
SE RECIBEN ENCARGOS de todas clases referentes á Agricultura é Industrias derivadas.
Dirigirse á M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

CATARROS
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE
y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE
CÁPSULAS DE TERPINOL
ADRIAN

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 14 de Julio, 11 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 de Octubre, 3 de Noviembre y 1.º de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.
Linea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela—Colombia.
Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.
Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.
Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de

Pajarete orquidiado
Vino de la mejor marca de Jerez PRIVILEGIO, 30 AÑOS
TONICO incomparable contra toda debilidad senil ó adquirida, anemia, clorosis, neurastenia, etc.
ALIMENTO superior é indispensable para los convalescentes, los tisicos; para los niños es mejor que el aceite de hígado de bacalao. Disuélvase en agua ó en leche.
Depósito: E. Garcia, Capellanes 4, Madrid; En Pamplona, farmacias de Marquina y de Artega.
Pídase en las farmacias bien surtidas. 25-8

IONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatoforia y Esterilidad.
Cuentan 50 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales cada caja, y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 39 Madrid.
En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

HARINA LACTEADA H.NESTLÉ
ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS Y PERSONAS DEBILITADAS
DEPOSITO GENERAL
Sra Viuda de RAFAEL ROMERO JEREZ

NO MÁS DIETA
Gracias á las PILDORAS Purgantes y Depurativas del Doctor DEHAUT de PARIS
que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino.—La Píldora Dehaut se toma AL COMER al principio ó en medio de la comida.
Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga y toda resignación, puede reiterarse el tratamiento cada día, durante semanas y hasta durante meses enteros, si necesario fuere.

CHOCOLATES Y CAFES
—(DE LA)—
COMPañIA COLONIAL
TAPIOCAS Y THÉS.
38 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

BAÑOS NUEVOS DE FITERO (NAVARRA)
Aguas termales, clorurado-sódicas-ferruginoso-iodatadas.—Temperatura, 48 grados, TEMPORADA OFICIAL 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE.
Su fama está de antiguo reconocida y acreditada en el tratamiento de los reumatismos, gota, afecciones de los huesos y articulaciones, consecuencias de los traumatismos y parálisis dependientes de las enfermedades enumeradas ó de focos apopléticos.
Esmerado servicio de fonda; espaciosas habitaciones de distintos precios.
Desde la estación ferroviaria de Castejón (línea de Tudela á Bi. Bas) salen dos veces todos los días carruajes que por módico precio y en dos horas y media conducen á los viajeros al balneario.—Médico-Director, Dr. M. G. CAMALEÑO.—Servicio telegráfico en el mismo balneario.
Para más informes dirigirse al administrador.

¡No más canas!
Para teñir el cabello el ACEITE DEL SERRALLO es infalible y sorprendente: para la barba LA JEREZALINA es la tintura sin rival.
FUERA CALLOS Y SABAÑONES!
Se estirpan y curan radicalmente con el maravilloso BALSAMO ORIENTAL.
Depósito en Pamplona droguería y farmacia de la señora viuda de Blasco, Zapatería, 22. 2 s.

Mensajerías marítimas DE BURDEOS
Agencia de vapores fundada el año 1867
Facilita pasajes para Montevideo, Buenos Aires y otros puertos de América. No tomar boletines sin consultar los precios á Francisco Sarasoia, de Tolosa, calle Correo, número 17, Gulpúzcoa. 80-25 p

VENÉREO FLUJOS
SANDALO CLIN
por antiguos que sean
Tómase de 9 á 12 Cápsulas al día.
CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

L'UNION
COMPañIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898
Capital social Francos 10.000.000
Reservas 11.203.000
Primas á recibir: 79.650.354
Total de garantías 100.853.354
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.222
Sinestros pagados desde el origen de la Compañía. 929.000
Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee, de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión de vapor, del gas, de la dinamita, explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
Los sesenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y su suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.
Sub-director en Pamplona, PEDRO RIZZI, calle Nueva, 20, piso 3.º

NUNCA VISTO
BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE
—NUEVAS SIN ESTRELLAR DESDE 195 PESETAS id.—
VENTA A PLAZOS
Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.
—SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA—
Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—BERTRAN PUNTOS, 13, blanco, 13, Pamplona.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SANDALO PIZÁ
1 MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor PIZÁ, única en su clase sostenida con fondos españoles, en el Gran Concurso de París 1889, con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889.
Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos de medicina prescriben, reconocen endo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se recomienda ante todo su valor.—Descartada de imitaciones.

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: 50.000.000
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes
Abogado y Propietario
Sinestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.219
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.744.800
Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm.a Diputación de Navarra más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y otros, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y sus reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales se hallan en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal en Pamplona es don Esteban y Esquivias.